ترجمہ قرآن مجید

کنز الایمان

تفسیر

نور العرفان

ترجمہ

امام اہلسنت اعلیٰحضرت احمد رضا خاں بریلوی رحمۃ اللہ علیہ

تفسیر

حکیم الامت مفتی احمد یار خان نعیمی رحمۃ اللہ علیہ

ناشر

پیر بھائی کمپنی

۴۰، اردو بازار لاہور

قَالُوْا بَلْ وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ ﴿۷۴﴾ قَالَ اَفَرَءَيْتُمْ

بولے بلکہ ہم نے اپنے باپ دادا کو ایسا ہی کرتے پایا ۱؎ فرمایا تو کیا تم دیکھتے ہو

مَّا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ ﴿۷۵﴾ اَنْتُمْ وَاٰبَآؤُكُمُ الْاَقْدَمُوْنَ ﴿۷۶﴾

یہ جنہیں پوج رہے ہو تم اور تمہارے اگلے باپ دادا ۲؎

فَاِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيْٓ اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۷۷﴾ الَّذِيْ خَلَقَنِيْ فَهُوَ

بے شک وہ سب میرے دشمن ہیں ۳؎ مگر پروردگار عالم ۴؎ وہ جس نے مجھے پیدا کیا تو

يَهْدِيْنِ ﴿۷۸﴾ وَالَّذِيْ هُوَ يُطْعِمُنِيْ وَيَسْقِيْنِ ﴿۷۹﴾ وَاِذَا مَرِضْتُ

وہ مجھے راہ دے گا ۵؎ اور وہ جو مجھے کھلاتا اور پلاتا ہے ۶؎ اور جب میں بیمار ہوں

فَهُوَ يَشْفِيْنِ ﴿۸۰﴾ وَالَّذِيْ يُمِيْتُنِيْ ثُمَّ يُحْيِيْنِ ﴿۸۱﴾ وَ

تو وہی مجھے شفا دیتا ہے ۷؎ اور وہ مجھے وفات دے گا پھر مجھے زندہ کرے گا اور

الَّذِيْٓ اَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لِيْ خَطِيْٓئَتِيْ يَوْمَ الدِّيْنِ ﴿۸۲﴾

وہ جس کی مجھے آس لگی ہے کہ میری خطائیں قیامت کے دن بخشے گا ۸؎

رَبِّ هَبْ لِيْ حُكْمًا وَّاَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ ﴿۸۳﴾ وَاجْعَلْ

اے میرے رب مجھے حکم عطا کر ۹؎ اور مجھے ان سے ملا دے جو تیرے قرب خاص کے سزاوار ہیں

لِّيْ لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْاٰخِرِيْنَ ﴿۸۴﴾ وَاجْعَلْنِيْ مِنْ

۱۰؎ اور میری سچی ناموری رکھ پچھلوں میں ۱۱؎ اور مجھے ان میں کر جو

وَّرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيْمِ ﴿۸۵﴾ وَاغْفِرْ لِاَبِيْٓ اِنَّهٗ كَانَ مِنَ

چین کے باغوں کے وارث ہیں ۱۲؎ اور میرے باپ کو بخش دے بیشک

الضَّآلِّيْنَ ﴿۸۶﴾ وَلَا تُخْزِنِيْ يَوْمَ يُبْعَثُوْنَ ﴿۸۷﴾ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ

گمراہ ہے ۱۳؎ اور مجھے رسوا نہ کرنا جس دن سب اٹھائے جائیں گے ۱۴؎ جس دن

مَالٌ وَّلَا بَنُوْنَ ﴿۸۸﴾ اِلَّا مَنْ اَتَى اللّٰهَ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ ﴿۸۹﴾

نہ مال کام آئے گا نہ بیٹے ۱۵؎ مگر وہ جو اللہ کے حضور حاضر ہوا سلامت دل لے کر ۱۶؎

۱۔ یعنی ہم بت پرستی کچھ سمجھ کر نہیں کرتے بلکہ باپ دادوں کی تقلید میں کرتے ہیں ۲۔ اس سے معلوم ہوا کہ رب کے نافرمان اگرچہ اپنے رشتہ دار ہی ہوں' اپنے دشمن ہیں' اور رب کے پیارے اگرچہ ہم سے اجنبی ہوں مگر ہماری آنکھوں کے تارے دل کے سہارے ہیں۔ یہ ہی سنت انبیاء ہے کیونکہ اس قوم کے باپ دادے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بھی آباؤ اجداد تھے۔ اور خود یہ لوگ بھی رشتہ دار تھے۔ مگر ان سب کو اپنا دشمن فرمایا ۳۔ اس سے چند مسئلے معلوم ہوئے ایک یہ کہ بت پرستوں کی ہر چیز سے نفرت چاہیے۔ ان کے بت اور بت خانے قابل نفرت ہیں دوسرے یہ کہ تقیہ کرنا انبیاء کے طریقہ کے خلاف ہے۔ کیونکہ اس وقت حضرت ابراہیم اکیلے تھے۔ ساری قوم مخالف تھی۔ مگر آپ نے اپنا دین چھپایا نہیں' تیسرے یہ کہ انبیاء کرام کو قدرتی طور پر قوت قلبی عطا ہوتی ہے۔ اگر قادیانی نبی ہوتا تو انسانوں کے خوف سے حج نہ چھوڑتا۔ ۴۔ چونکہ یہ لوگ رب تعالٰی کی بھی عبادت کرتے تھے اور بتوں کی بھی' اس لئے آپ نے یہ استثناء فرمایا کہ بت تو میرے دشمن ہیں۔ اور رب العالمین میرا رب ہے' یا مقصد یہ ہے کہ تم لوگ بتوں کی عبادت چھوڑ کر رب العالمین کی عبادت کرو جس کی صفات یہ ہیں ۵۔ معلوم ہوا کہ نبی کا ہادی براہ راست رب تعالٰی ہے۔ فرشتے یا کتاب کا واسطہ ان کے لئے نہیں ہوتا۔ رب نے قرآن کریم کے متعلق فرمایا۔ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ متقیوں کے لئے ہدایت ہے۔ یعنی اے محبوب! تمہارے لئے نہیں۔ تم تو پہلے سے ہدایت پر ہو۔ ۶۔ اس سے معلوم ہوا کہ ابراہیم علیہ السلام نے ایک آن کے لئے بھی شرک نہ کیا۔ انبیاء کرام بدعقیدگی اور برے عملوں سے محفوظ رہتے ہیں۔ اس کی تحقیق ہماری کتاب عصمت انبیاء میں مطالعہ کرو۔ ۷۔ اس سے معلوم ہوا کہ برائی کی نسبت اپنی طرف کرنی چاہیے اور خوبی و بہتری کی نسبت رب کی طرف کیونکہ بیماری کو اپنی طرف اور شفاء کو رب کی طرف منسوب فرمایا۔ ورنہ مصیبت و راحت رب کی طرف سے ہیں۔ یہ آپ کا ادب تھا۔ ۸۔ حضرت ابراہیم کا یہ کلام دوسروں کی تعلیم کے لئے ہے۔ تا کہ لوگ آپ سے سن کر استغفار کرنا سیکھیں' ورنہ آپ گناہوں سے معصوم ہیں۔ یا خطاء سے مراد وہ ہے جو پیغمبر کی شان کے لحاظ سے خطا ہو۔ حَسَنَاتُ الْاَبْرَارِ سَيِّئَاتُ الْمُقَرَّبِيْنَ اس کلام میں حضرت ابراہیم نے اشارۃً یہ فرمایا کہ کوئی شخص اگرچہ کتنا ہی پرہیزگار ہو اپنی مغفرت پر یقین نہ کرے' بلکہ رب سے امید و خوف رکھے۔ اسی لئے آپ نے اطمع فرمایا۔ ۹۔ حکم سے مراد علم و حکمت یا نبوت ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ کا یہ تمام کلام عطاء نبوت سے پہلے ہے۔ ۱۰۔ یہ عرض بھی تعلیم کے لئے ہے ورنہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے خاص خدام بھی صالحین یعنی قرب خاص کے سزاوار ہیں۔ یوسف و موسیٰ علیہ السلام نے اس الحاق کی دعائیں مانگی ہیں۔ یہ دعا مانگنا سنت انبیاء ہے ۱۱۔ اس طرح کہ آئندہ آنے والی نسلوں میں میرا ذکر خیر کے ساتھ باقی رہے اور میری اولاد میں انبیاء و اولیاء ہوں۔ اس سے معلوم ہوا کہ دنیا میں نیک نامی اور اچھا ذکر رب کی رحمت ہے کہ ابراہیم علیہ السلام نے اس کی دعا کی اور آپ کی دعا ایسی قبول ہوئی کہ تمام قوموں میں آپ کی آج تک عزت ہے۔ سارے اہل کتاب اپنے کو ابراہیمی کہتے ہیں اور ہند کے مشرک انہیں کرشن کا نام دے کر تعریفیں کرتے ہیں۔ مشرکین عرب بھی اپنے کو ابراہیمی کہتے تھے۔ ۱۲۔ یعنی اپنے فضل و کرم سے جنت دے۔ اس میں اشارۃً فرمایا گیا کہ جنت رب کے فضل سے ملتی ہے' نہ کہ محض اپنے عمل سے' جیسے وراثت کا مال وارث کو ملتا ہے اس کے کسی عمل کا نتیجہ نہیں ہوتا۔ یہی جنت کا حال ہے سبحان اللہ۔ یا یہ مطلب ہے